

DSS-5000

Sistema de servicio de diagnóstico de baterías

Para la comprobación de baterías de 6 y 12 voltios para automóviles /
Sistemas de carga de 12 y 24 voltios



Guía del usuario

Contenido

Capítulo 1: introducción	2		
Precauciones personales	2	Ajustes del usuario	21
Convenciones de los símbolos	2	Ajustes de idioma	21
Descripción	2	Idioma del sistema	21
Accesorios	2	Idioma del resultado de la prueba	21
Controlador	3	Idioma del correo electrónico	21
Equipo probador	3	Idioma de impresión	22
Base de carga	3	Brillo	22
Preparación de la prueba	3	Brillo automático	22
Inspección de la batería	3	Tiempo de apagado	22
Prueba fuera del vehículo	3	Tiempo de luz tenue	22
Prueba en el vehículo	4	Inicio de sesión BMIS (Sólo Admin.)	22
Conexión a la batería	4	Información de la tienda	22
Conexión de un cable de accesorios	4	Ajustes de la prueba	22
Configurar las preferencias del usuario	4	Lista de dispositivo	23
Encendido inicial	4	Agregar equipo probador	23
Menú principal	5	Cómo eliminar una base de diagnóstico	23
Iconos del menú principal	6	Información de la versión	23
		Valor predeterminado de fábrica	23
		Información legal	23
		Verificar actualizaciones	23
Capítulo 2: Prueba en vehículo	7		
Resultados de la prueba de la batería	8	Capítulo 9: Soporte	24
Prueba del sistema	9	Manual de Usuario	24
Resultados de prueba: Resumen	9	Autodiagnosticos	24
Capítulo 3: Prueba fuero del vehículo	11		
Resultados de la prueba de la batería	11	Apéndice A: Descripciones de las pantallas de información de la batería	25
Capítulo 4: Después de la Instalación de una Batería Nueva	12		
Prueba del sistema	14	Descripciones de la pantalla de información sobre la batería	25
Resultados de prueba: Resumen	14		
Capítulo 5: Prueba Esprés	16	Apéndice B: Procedimiento de prueba recomendado	26
Prueba de la batería	16		
Capítulo 6: Historial	18	Procedimiento de prueba recomendado	26
Historial de herramientas	18	Consejos para escanear	26
Totales por tipo de prueba	18		
Totales por fecha y ubicación	18		
Historia del usuario	18		
Capítulo 7: Mensajes	19		
Tipos de mensaje	19		
Capítulo 8 : Ajustes	20		
Cómo eliminar una red	20		
Configuración de la impresora	20		
Añadir impresora wifi (Sólo para administradores)	20		
Eliminar una impresora	20		
Añadir una impresora Bluetooth (sólo para admin.)	20		
Borrar una impresora (sólo para admin.)	20		
Correo electrónico	21		
Añadir dirección	21		
Editar dirección	21		
Eliminar una dirección	21		
Ajustes del servidor	21		

Capítulo 1: introducción

Precauciones personales

⚠ PELIGRO

Riesgo de gases explosivos. Nunca fume ni permita que haya chispas o llamas cerca de las baterías.

Las baterías pueden producir una mezcla altamente explosiva de gas hidrógeno y oxígeno, incluso cuando no están en funcionamiento. Trabaje siempre en un área bien ventilada.

⚠ ADVERTENCIA

Lávese las manos después de manipular los elementos.

EXIGIDO POR LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados de las baterías contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos que el estado de California reconoce como cancerígenos y causantes de malformaciones congénitas u otros daños reproductivos.

Inspeccione la batería para comprobar si presenta daños. Al trabajar con baterías, tome siempre las precauciones de seguridad necesarias con el fin de evitar graves lesiones o la muerte. Siga todas las instrucciones del fabricante y las recomendaciones de seguridad del CIB (Consejo Internacional de Baterías), las cuales incluyen las siguientes precauciones:

- ⇒ El ácido de las baterías es altamente corrosivo. Si el ácido entra en contacto los ojos, lave la zona de inmediato con agua corriente fría durante al menos 15 minutos y procure atención médica. Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con una mezcla de agua y bicarbonato sódico.
- ⇒ Use siempre lentes de seguridad o una visera apropiada al trabajar con baterías o alrededor de estas.
- ⇒ Procure que el cabello, las manos y la ropa, así como los cables del analizador, estén bien apartados de las partes móviles del motor.
- ⇒ Quítese las joyas o los relojes antes de comenzar a trabajar en la batería.
- ⇒ Tenga cuidado cuando trabaje con herramientas metálicas para evitar chispas o cortocircuitos.
- ⇒ No se apoye sobre la batería durante la prueba, la carga ni el arranque puenteado.

Convenciones de los símbolos

Símbolo	Descripción
	El símbolo de seguridad indica instrucciones para evitar condiciones peligrosas y lesiones personales.
	El símbolo de seguridad con las palabras PRECAUCIÓN, ADVERTENCIA o PELIGRO indica instrucciones para evitar condiciones peligrosas y lesiones personales.
	El símbolo de llave indica notas sobre los procedimientos e información útil.

Descripción

El analizador utiliza aplicaciones específicas de las funciones a las que se accede mediante una serie de menús e íconos para guiar a los usuarios a través del proceso de prueba de la batería a fin de lograr que la implementación y la exactitud de la prueba sean consistentes. Se puede acceder a ellas con la pantalla táctil del controlador. Los resultados de la prueba se pueden mostrar en la pantalla a color, imprimir o enviar por correo electrónico.

Accesorios

Descripción	Diagrama	Número de la pieza
Adaptadores para postes de plomo		A033

Componentes del probador

Controlador



- ① **Mango de transporte:** Permite transportar el controlador y el equipo probador (cuando están conectados).
- ② **Palanca para soltar controlador:** Presione para soltar el controlador del equipo probador.
- ③ **Botón Power (Encendido/apagado):** Manténgalo presionado durante 2 segundos para encender y apagar el controlador, independientemente del equipo probador. Cuando el controlador se está cargando, parpadea.
- ④ **Pantalla táctil:** interfaz de usuario primaria.



- ⑤ **Cámara y linterna:** permite buscar e identificar del VIN
- ⑥ **Sensor de temperatura:** permite medir la temperatura de la batería.



- ⑦ **Puerto micro USB:** permite actualizar y suministrar señal al controlador cuando no hay una red de wifi disponible.
- ⑧ **Conexión de la fuente de alimentación**

Equipo probador

- ① **Contactos de carga del controlador:** permite cargar y comunicarse con el controlador cuando está conectado al equipo probador.
- ② **Luces LED de indicador de estado:**
 - Encendido
 - Pinzas invertidas
 - El equipo probador se está comunicando con el controlador
- ③ **Soportes de almacenamiento de la pinza:** permite mantener las pinzas de prueba protegidas mientras el probador no está en uso.
- ⑥ **Baterías internas del equipo probador**

Base de carga



- ① **Contactos de carga del equipo probador:** permiten cargar el equipo probador.
- ② **Conexión de la fuente de alimentación**

Preparación de la prueba

Inspección de la batería

Antes de iniciar la prueba, inspeccione visualmente la batería para detectar lo siguiente:

- Caja agrietada, deformada o que pierda. Si observa alguno de estos defectos, reemplace la batería.
- Cables y conexiones corroídos, sueltos o dañados. Repárelos o sustitúyalos si fuera necesario.
- Corrosión en los terminales de la batería y suciedad o ácido en la parte superior de la caja. Limpie la caja y los terminales con un cepillo metálico y una mezcla de agua y bicarbonato de sodio.
- Bandeja de la batería y piezas de sujeción corroídas o sueltas. Ajuste o reemplace, según sea necesario.

Prueba fuera del vehículo

La ubicación óptima para probar una batería es en el vehículo. Sin embargo, si piensa probarla fuera del vehículo:

- Desconecte siempre el cable negativo de la batería primero, y vuelva a conectarlo al final.
- Utilice siempre una correa o una herramienta de transporte para levantar y mover la batería.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se instalan correctamente los adaptadores de los terminales de conductores o si se utilizan adaptadores que estén sucios o gastados, las pruebas pueden arrojar resultados falsos.

Cuando pruebe bornes laterales o baterías del Grupo 31, utilice siempre adaptadores de terminales de plomo; no realice pruebas con los pernos de acero de la batería.

Prueba en el vehículo

La posición óptima para realizar una prueba es en los bornes de la batería. Si debe realizar la prueba en una ubicación con bornes remotos, debe contar con un borne positivo y uno negativo. De lo contrario, deberá retirar la batería y hacer la prueba fuera del vehículo.

Al comienzo de la prueba, asegúrese de que todas las cargas accesorias del vehículo estén apagadas, que la llave no esté puesta en el encendido y que las puertas estén cerradas.

Conexión a la batería

⚠ PRECAUCIÓN

No conecte el probador a una fuente de voltaje superior a 30 VCC.

Conecte las pinzas al probador: la pinza roja en el terminal positivo (+) y la pinza negra en el terminal negativo (-).

Si conecta las pinzas con la polaridad equivocada (la positiva en el negativo o la negativa en el positivo), el probador mostrará el mensaje CLAMPS REVERSED! (¡PINZAS INVERTIDAS!). Vuelva a conectar las pinzas.

Una conexión mal hecha impedirá la realización de la prueba y el probador mostrará el mensaje CHECK CONNECTION (VERIFIQUE CONEXIÓN). Si el mensaje vuelve a aparecer después de colocar las pinzas correctamente, limpie los terminales y vuelva a conectarlas.

Conexión de un cable de accesorios

Los accesorios opcionales, como una pinza de amperaje, se enchufan en el conector en la parte superior del equipo probador. Para bloquear el conector, gírelo hacia la izquierda. Para desbloquearlo, gírelo hacia la derecha.

Configurar las preferencias del usuario

Antes de dar comienzo a la prueba, debe personalizar el uso del analizador configurando las preferencias en el menú Ajustes (⚙). El menú Settings (Ajustes) se describe en el Capítulo 6.

Encendido inicial

1. Luego del encendido inicial, se muestra la pantalla de Language Settings (Ajustes de idioma). Toque **Next (Siguiete)** para continuar.

<i>Idioma del sistema</i>	Seleccione el idioma predeterminado del controlador que se muestra en la pantalla.
<i>Idioma del resultado de la prueba</i>	Seleccione el idioma predeterminado del controlador para todas las pruebas y los resultados de pruebas que se muestran.
<i>Idioma del correo electrónico</i>	Seleccione el idioma predeterminado estándar para que utilice el analizador para todas las pruebas y los resultados que se envían por correo electrónico.
<i>Idioma de impresión</i>	Seleccione el idioma predeterminado estándar para que utilice el analizador para todas las pruebas y los resultados que se imprimen con una impresora de la red.

2. Se muestra una pantalla de consentimiento para recopilar datos (Más detalles en la página 4). Lea los términos de la recopilación de datos, toque la casilla de verificación del consentimiento y, luego, toque **Next (Siguiete)** para continuar.

3. Utilizando la plantilla de teclado mostrada, introduzca el nuevo nombre de usuario y la contraseña.

4. Toque **Next (Siguiete)** para continuar.

⚠ IMPORTANTE: Por defecto, al primer usuario creado se le asignan derechos de administrador. Pulse Añadir usuario para añadir usuarios adicionales. Consulte el Capítulo 9: Configuración para cambiar estos valores predeterminados.

5. Se muestra la configuración de la fecha/hora. Toque **Next (Siguiete)** para continuar después de realizar cualquier ajuste.

🔧 NOTA: Por defecto, el DSS-5000 SUB se ha configurado en la zona horaria central de Estados Unidos.

<i>Seleccionar el formato de hora:</i>	formato de 12 horas o 24 horas
<i>Seleccionar el formato de fecha:</i>	DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA, o AAAA/MM/DD
<i>Seleccionar la zona horaria:</i>	variación de la zona horaria con respecto a la hora del meridiano de Greenwich
<i>Ajustar fecha:</i>	ajuste la fecha actual
<i>Ajustar hora:</i>	ajuste la hora actual en la zona horaria seleccionada

6. Se muestran los ajustes de la prueba. Toque **Next (Siguiete)** para continuar luego de realizar algún ajuste.

<i>Clasificación de la batería</i>	Predeterminado: AAF (amperios de arranque en frío)
<i>Unidades de temperatura</i>	Seleccione Fahrenheit o Celsius
<i>Separador decimal</i>	Seleccione coma o punto decimal

7. Se muestra la pantalla de Redes WiFi Configuradas. Por defecto aparece "subtronics01". Toque **Next (Siguiete)** para continuar.

🔧 NOTA: Si está disponible, el DSS-5000 SUB se conectará automáticamente a la red WiFi subtronics01 instalada en cada distribuidor durante la configuración inicial. Esta red es para el uso de las herramientas Midtronics.

SSID = "subtronics01"
 Contraseña = "m1dtr0n1c\$"
 Seguridad WPA2

⚠ IMPORTANTE: La red "subtronics01" sólo está disponible para los Estados Unidos.

8. Seleccione el país en el que se usará la herramienta (EE. UU. o Canadá)

9. Se muestra la pantalla de la cuenta del BMIS (Battery Management Information System, Sistema de información de gestión de la batería).

Si no se muestra el nombre de usuario ni la contraseña, ingrese el nombre de usuario y la contraseña correctos.

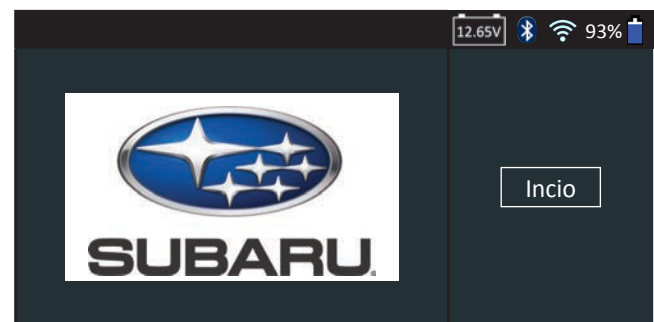
País	Nombre de usuario	Contraseña
Subaru U.S.	subaru@dss5000.com	Subaru1!
Subaru Canada	subaru canada@dss5000.com	Subaru1!

Toque → para continuar.

⚠ IMPORTANTE: Si no se realizó una conexión a WiFi, siga el procedimiento descrito en la sección WiFi del Capítulo 8: Ajustes.

10. Aparece la pantalla de selección de ubicación (sólo para administradores). Desplácese para encontrar la ubicación correcta o pulse para buscar una ubicación específica. Toque **Next (Siguiete)** para continuar.

11. Se muestra la pantalla de inicio de sesión.



12. Toque **Inicio** para acceder al menú principal.

Menú principal



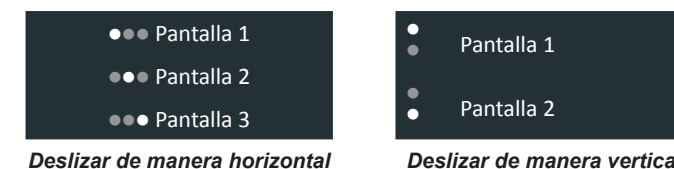
1 Barra de menú

Cerrar sesión	Cerrar sesión del usuario actual	93%	Nivel de la batería interna del controlador
	Estado de la conectividad Bluetooth		Estado de la batería interna del controlador
	Intensidad de la señal de WiFi		Voltaje de la batería conectada

2 Área de selección del menú principal

Pantallas adicionales

Deslice hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba o hacia abajo en la pantalla del Controlador para ver todos los resultados.



Iconos del menú principal

Icono	Descripción
	Para comprobar las baterías conectadas e instaladas en un vehículo. Una prueba en el vehículo incluye una prueba de la batería y una prueba del sistema (arranque y carga).
	Para comprobar las baterías no conectadas o retiradas de un vehículo.
	Para comprobar las baterías recién instaladas en un vehículo. También incluye información sobre el restablecimiento de la electrónica del vehículo después de la instalación de la batería.
	Para comprobar rápidamente las baterías de los vehículos en de servicio. El número de bastidor es opcional y se genera un código de garantía para todas las decisiones de sustitución de la batería.
	Access archived test histories or search test history by VIN or by technician.
	Muestra alertas y notificaciones de las próximas pruebas y actividades, incluidas las pruebas programadas, las actualizaciones del software de la herramienta y las oportunidades de mantenimiento.
	Configurar/ajustar: WiFi, configuración de la impresora, configuración del correo electrónico, información del usuario, idioma por defecto, configuración de la pantalla y del sonido, información del BMIS, información de la tienda y dispositivos conectados. También acceso a la información de la versión del software del probador.
	Acceda al autodiagnóstico del probador y a una versión digitalizada del manual de instrucciones.

Capítulo 2: Prueba en vehículo



Utilice la **Prueba en el Vehículo** para realizar Pruebas de Batería en las baterías del vehículo utilizando los parámetros de prueba determinados por el VIN del vehículo o el año, la marca y el modelo del vehículo que se está probando..

En cualquier momento durante la prueba, toque ◀ para volver a la pantalla anterior o 🏠 para volver al menú principal.



NOTA: Para una prueba en el vehículo, el DSS-5000 siempre asociará la batería en el vehículo con el VIN del vehículo en el que está instalada.

Prueba de la batería

1. Conecte las pinzas de prueba del Tester Pod a la batería (**Rojo** tal positivo [+], **Negro** tal negativo [-]).
2. Retire el controlador del soporte de prueba.
3. En el controlador, en el menú principal, pulse en Prueba de vehículo. Aparecen los gráficos de los tres pasos necesarios para realizar la prueba, seguidos de la pantalla Adquirir VIN.

Utilice la cámara integrada en la parte posterior del mango del controlador para escanear el código de barras del VIN.



NOTA: Para proporcionar luz adicional en situaciones de poca luz, toca el icono para encender la linterna incorporada.

Para obtener los mejores resultados, utilice el código de barras situado en el marco de la puerta del lado del conductor. Para la entrada manual, el VIN también se muestra detrás del parabrisas en el salpicadero del lado del conductor.



NOTA: Consulte el Apéndice B en la pág. 30 para conocer los procedimientos de escaneo recomendados y la ayuda para el escaneo del VIN ayuda para el escaneo del VIN.



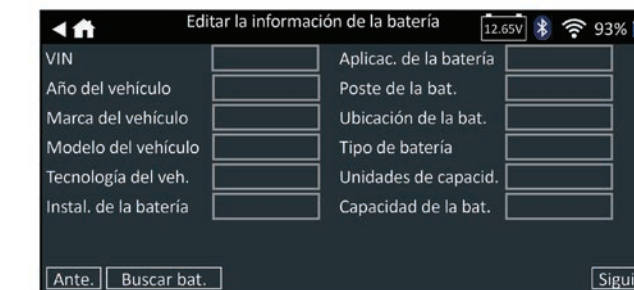
Manual Entry: Utilice la entrada manual si la batería que se está comprobando no aparece en la lista. Utilice el teclado en pantalla para escribir manualmente el VIN de 17 dígitos y Toque **Next (Siguiente)**.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
W	E	R	T	Y	U	P			
A	S	D	F	G	H	J	K	L	
Z	X	C	V	B	N	M		ⓧ	
Back									Next

El contador de dígitos mostrado contará los caracteres alfanuméricos a medida que se introducen en el teclado.

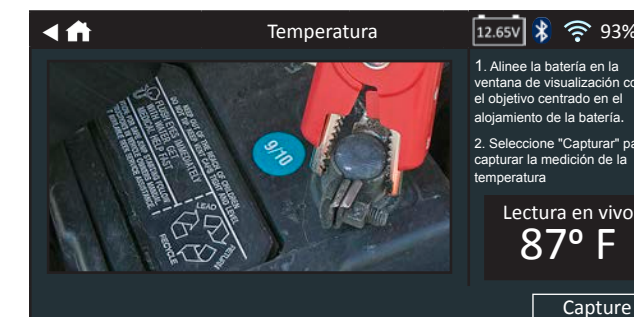
4. Pulse > para continuar con la pantalla Editar información de la batería.
5. La pantalla de edición de la información de la batería muestra la información del vehículo y de la batería basada en el VIN.

Si la información mostrada es correcta, pulse **Siguiente** para comenzar el Test de Batería. Pulse en la casilla correspondiente para editar la información de los parámetros



NOTA: Consulte el Apéndice A en la página 29 para ver las descripciones de los parámetros.

6. Alinee el sensor de temperatura del controlador sobre la batería y pulse **Capturar**. La prueba comienza cuando la temperatura se captura con éxito.



Resultados de la prueba de la batería

IMPORTANTE: Se genera un Código de Garantía para todas las decisiones de Reemplazar Batería.



Para imprimir o enviar los resultados de la prueba a una impresora configurada, pulse **Enviar resultados**. Para volver a la pantalla de inicio, pulse **Realizado (Reali)** o **Prueba del sistema** para continuar con la prueba del sistema.

Resultados de la prueba: prueba de batería

Decisión	Estado del arranque	Capacidad de reserva	Descripción
Batería buena	Batería buena	Batería buena	La batería cumple o supera los estándares necesarios.
	Batería buena	Reserva desconocida	La batería cumple o supera los estándares necesarios.
Recarga correcta usuario GR8	Recarga correcta	Batería buena	La batería es buena pero el nivel de carga es bajo. Cargue la batería completamente para obtener un rendimiento y vida útil óptimos. Verifique las causas de carga baja.
	Cargar y volver a probar	Reserva desconocida	La batería es buena pero el nivel de carga es bajo. Cargue la batería completamente para obtener un rendimiento y vida útil óptimos. Verifique las causas de carga baja.
Condiciones no cumplidas	No hay prueba	No hay prueba	Las condiciones del sistema han impedido una prueba de la capacidad de reserva de la batería. Antes de intentar una nueva prueba, asegúrese de que todos los accesorios del vehículo están apagados, la llave no está en el encendido y las puertas están cerradas.
Cargar y volver a probar	Cargar y volver a probar	Reserva desconocida	La batería requiere una carga para determinar su estado.
Reemplazo batería	Corto reemplazo de celda defectuosa	Reemplazar batería	La batería no cumple con los estándares aceptados en la industria.
	Cargar y volver a probar	Reemplazar batería	La batería es de baja carga y muestra baja capacidad de reserva. Una baja capacidad de reserva comprometerá la capacidad de la batería de proporcionar corriente al sistema y de mantener una carga.
Reemplazo batería	Batería buena	Reemplazar batería	La batería es buena para el arranque pero muestra baja capacidad de reserva. Una baja capacidad de reserva comprometerá la capacidad de la batería de proporcionar corriente al sistema y de mantener una carga.
	Buena batería, recarga	Reemplazar batería	La batería es buena para el arranque pero muestra baja capacidad de reserva. Una baja capacidad de reserva comprometerá la capacidad de la batería de proporcionar corriente al sistema y de mantener una carga.
Reemplazo corto de celda defectuosa	Reemplazar batería	Batería buena	La batería no cumple con los estándares aceptados en la industria.
	Reemplazar batería	Reserva desconocida	
Reemplazo corto de celda defectuosa	Corto reemplazo de celda defectuosa	Batería buena	La batería no cumple con los estándares aceptados en la industria.
	Corto reemplazo de celda defectuosa	Reserva desconocida	

Prueba del sistema

1. Arranque el motor del vehículo y déjelo al ralentí.
2. Toque **Siguiente**. El analizador comprueba la potencia del alternador.
3. Cuando se le solicite, encienda las luces altas de los faros y ponga el motor del ventilador en "Alto" y, a continuación, acelere el motor hasta alcanzar entre 2000 y 3000 rpm.
4. Mientras mantiene las revoluciones del motor, toque **Siguiente** para probar la potencia del alternador.
5. Cuando se le indique, apague las cargas y el motor.
6. Toque **Siguiente** para mostrar los resultados de la prueba.

Resultados de prueba: Resumen

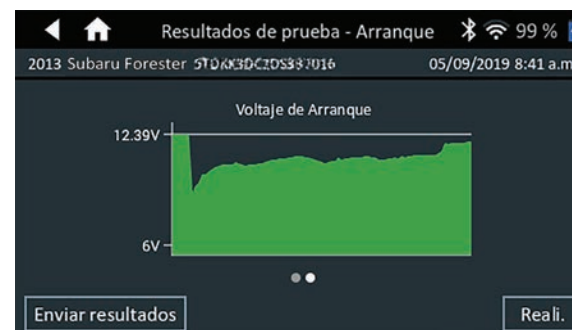


Resumen de resultados de la prueba

Luego de una prueba del sistema, se muestra la pantalla Test Después de una prueba del sistema se muestra una pantalla de resumen de los resultados de la prueba. Toque > para ver los resultados detallados de cada parte de la prueba.

Para enviar los resultados de la prueba a una impresora configurada o por correo electrónico, toque **Send Results (Enviar resultados)**. Para volver a la pantalla de inicio, toque **Realizado (Reali)** o **Inicio** para volver al menú principal.

Resultados de la prueba de arranque



Resultados de la prueba - Prueba de arranque





Resultados de prueba - Arranque

Decisión	Acción
Arranque normal	El voltaje del sistema de arranque es normal y la batería está completamente cargada.
Bajo voltaje	El voltaje del sistema de arranque es bajo y la batería está completamente cargada.
Cargar batería	El voltaje del arrancador está bajo y la batería está descargada. Cargue completamente la batería y repita la prueba del sistema de arranque.
Reemplazar batería	(Si el resultado de la prueba de la batería fue REEMPLAZAR o CELDA DEFECTUOSA). La batería se debe reemplazar antes de probar el arrancador.
Corriente baja	El voltaje del sistema de arranque es alto, pero los amperes de arranque son bajos.
No iniciado	El motor no arrancó y la prueba se anuló o no se detectó el perfil de arranque del vehículo, y se omitió la prueba del arrancador.





Resultados de la prueba del alternador



Resultados de prueba - Alternador

Evaluación	Acción
 CARGA NORMAL	La salida del alternador es normal.
 SIN VOLTAJE	No se ha detectado ninguna salida. Revise las correas para asegurarse de que el alternador esté girando cuando el motor esté en funcionamiento. ✓ Revise todas las conexiones del alternador, incluidas las conexiones a la batería. Según corresponda, limpie o reemplace y vuelva a probar. ✓ Si las correas y las conexiones están en buen estado, reemplace el alternador o regulador de voltaje externo.
 VOLTAJE BAJO	El alternador no suministra corriente suficiente para alimentar las cargas eléctricas y cargar la batería. ✓ Revise las correas para asegurarse de que el alternador esté girando con el motor en funcionamiento. ✓ Revise las conexiones del alternador hacia y desde la batería. Si las conexiones están sueltas o muy corroídas, limpie o reemplace el cable y vuelva a realizar la prueba.
 VOLTAJE ALTO	El voltaje del alternador a la batería supera los límites normales de un regulador en funcionamiento. ✓ Revise si hay conexiones sueltas y si el estado de la conexión a tierra es normal. Si no se encuentran problemas de conexión, reemplace el regulador. El límite superior normal de un regulador de automóvil típico es 14,5 Volts +/- 0,5. Consulte el límite correcto en las especificaciones del fabricante. Este puede variar según el tipo de vehículo.

Resultados de la prueba: Diodo

Evaluación	Acción
 ONDULACIÓN EXCESIVA	Uno o más diodos en el alternador no funcionan o hay daño en el estator, lo que se comprueba con una cantidad excesiva de corriente de ondulación de CA suministrada a la batería. ✓ Asegúrese de que el montaje del alternador esté firme y que las correas se encuentren en buenas condiciones y que funcionen correctamente. Si el montaje y las correas están en buen estado, reemplace el alternador.
 FASE ABIERTA	Reemplace el alternador.
 DIODO ABIERTO	
 DIODO EN CORTO	

Capítulo 3: Prueba fuera del vehículo



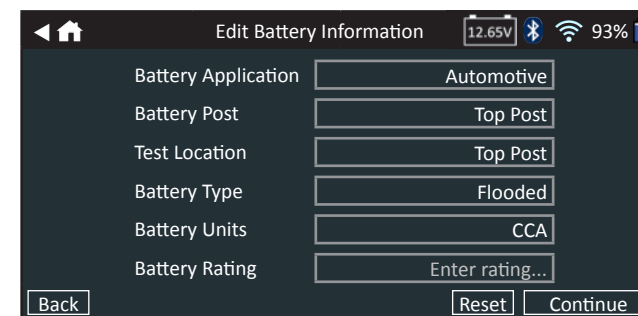
Utilice la Prueba fuera del vehículo para comprobar y verificar el estado de las baterías del cliente que están fuera del vehículo para una posible devolución y/o reclamación de garantía. No se requiere el VIN y no se crea un Código de Garantía.



NOTA: Consulte el Apéndice B en la pág. 25 para conocer los procedimientos de escaneo recomendados y la ayuda para el escaneo del VIN ayuda para el escaneo del VIN.

En cualquier momento durante la prueba, toque ◀ para volver a la pantalla anterior o ▶ para volver al menú principal.

1. Conecte las pinzas de prueba del Tester Pod a la batería (Rojo tal positivo [+], Negro tal negativo [-]).
2. Retire el controlador del soporte de prueba.
3. En el controlador, en el menú principal, pulse en **Prueba fuera del vehículo**. Aparecen los gráficos de los tres pasos necesarios para realizar la prueba, seguidos de la pantalla Adquirir VIN
4. Aparece la pantalla Editar información de la batería. Si la información mostrada es correcta, toque **Siguiente** para comenzar la prueba de la batería. Pulse sobre la casilla correspondiente para editar la información de los parámetros.



NOTA: Véase el Apéndice A en la pág. 20 para la descripción de los parámetros.

5. Alinee el sensor de temperatura del controlador sobre la batería y pulse **Capturar**. La prueba comienza cuando la temperatura se captura con éxito

Resultados de la prueba de la batería

The test results are displayed on the Controller screen.



NOTE: Consulte los resultados de la prueba de la batería en el capítulo 2: Prueba en el vehículo para obtener una explicación completa de todos los posibles resultados de la prueba.

Para enviar los resultados de la prueba a una impresora configurada o a una dirección de correo electrónico, toque **Enviar resultados**.

Touch **Realizado (Reali)** o ▶ to return to the Main Menu.

Capítulo 4: Después de la Instalación de una Batería Nueva



Utilice la función **Después de la Instalación de una Batería Nueva** para probar una batería recién instalada en un vehículo. Cuando corresponda, el proceso también incluirá una lista de comprobación para el restablecimiento de la electrónica.

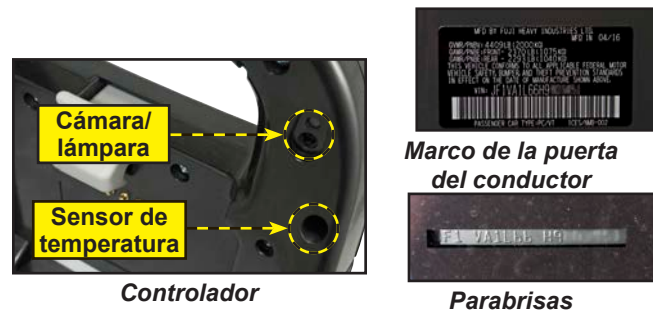
En cualquier momento durante la prueba, toque **◀** para volver a la pantalla anterior o **🏠** para volver al menú principal.

1. Conecte las pinzas de prueba del Tester Pod a la batería (**Rojo** tal positivo [+], **Negro** tal negativo [-]).
2. Retire el controlador del soporte de prueba.
3. En el controlador, en el menú principal, pulse en **Des. de la Instal. de la Batería Nueva**.
Se muestran los resultados de la prueba "Reemplazar batería" archivados para cualquier vehículo de menos de dos (2) días. Seleccione el registro del vehículo que se está probando o pulse **Omitir**.
4. Utilice la cámara integrada en la parte posterior del mango del controlador para escanear el código de barras del VIN.

NOTA: Para proporcionar luz adicional en situaciones de poca luz, toque el **🔦** icono para encender la linterna incorporada.

Para obtener los mejores resultados, utilice el código de barras situado en el marco de la puerta del lado del conductor. Para la entrada manual, el VIN también se muestra detrás del parabrisas en el salpicadero del lado del conductor.

NOTA: Consulte el Apéndice B en la pág. 25 para conocer los procedimientos de escaneo recomendados y la ayuda para el escaneo del VIN.



Manual Entry: Utilice la entrada manual si la batería que se está comprobando no aparece en la lista. Utilice el teclado en pantalla para escribir manualmente el VIN de 17 dígitos y Toque **Next (Siguiente)**.

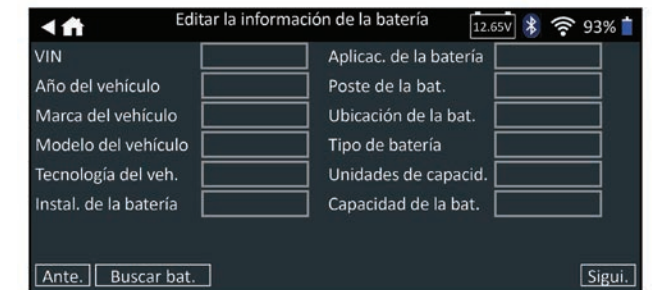
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
W	E	R	T	Y	U	P			
A	S	D	F	G	H	J	K	L	
Z	X	C	V	B	N	M			
Back									Next

El contador de dígitos mostrado contará los caracteres alfanuméricos a medida que se introducen en el teclado.

Pulse **>** para continuar con la pantalla Editar información de la batería.

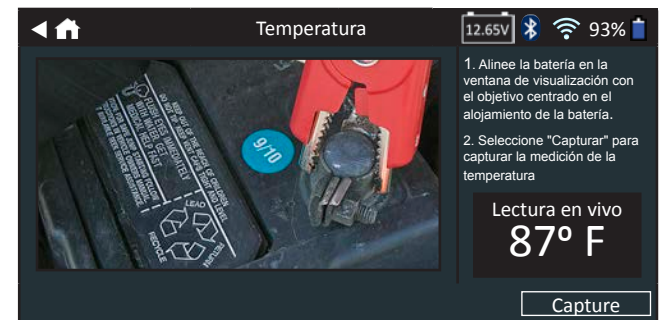
5. La pantalla de edición de la información de la batería muestra la información del vehículo y de la batería basada en el VIN.

Si la información mostrada es correcta, pulse **Siguiente** para comenzar el Test de Batería. Pulse en la casilla correspondiente para editar la información de los parámetros

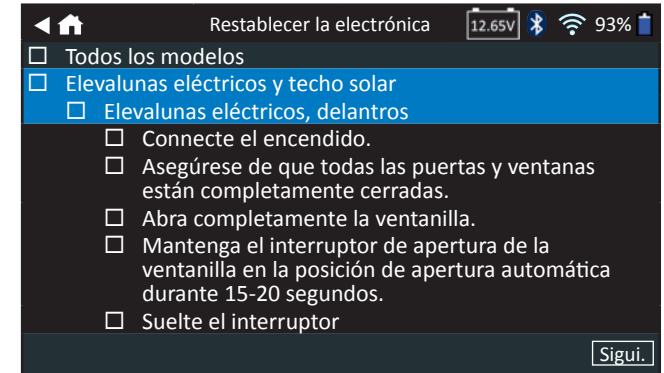


NOTA: Consulte el Apéndice A en la página 24 para ver las descripciones de los parámetros.

6. Alinee el sensor de temperatura del controlador sobre la batería y pulse **Capturar**. La prueba comienza cuando la temperatura se captura con éxito.



7. Para algunos vehículos específicos, puede aparecer una lista de comprobación de restablecimiento de la electrónica.



Utilice esta lista de comprobación para confirmar que el sistema electrónico del vehículo funciona correctamente tras la instalación de una nueva batería.

8. Pulse **Siguiente** para mostrar los resultados de la prueba en la pantalla del controlador. Resultados de la prueba de la batería

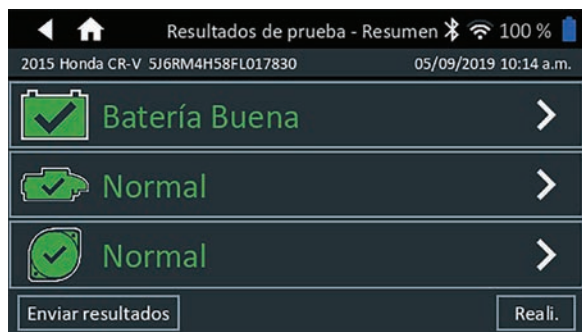


Decisión	Estado del arranque	Capacidad de reserva	Descripción
Batería buena	Batería buena	Batería buena	La batería cumple o supera los estándares necesarios.
	Batería buena	Reserva desconocida	La batería cumple o supera los estándares necesarios.
Recarga correcta usuario GR8	Recarga correcta	Batería buena	La batería es buena pero el nivel de carga es bajo. Cargue la batería completamente para obtener un rendimiento y vida útil óptimos. Verifique las causas de carga baja.
	Recarga correcta	Reserva desconocida	La batería es buena pero el nivel de carga es bajo. Cargue la batería completamente para obtener un rendimiento y vida útil óptimos. Verifique las causas de carga baja.
Condiciones no cumplidas	No hay prueba	No hay prueba	Las condiciones del sistema han impedido una prueba de la capacidad de reserva de la batería. Antes de intentar una nueva prueba, asegúrese de que todos los accesorios del vehículo están apagados, la llave no está en el encendido y las puertas están cerradas.
Cargar y volver a probar	Cargar y volver a probar	Reserva desconocida	La batería requiere una carga para determinar su estado.
Reemplazo batería	Corto reemplazo de celda defectuosa	Reemplazar batería	La batería no cumple con los estándares aceptados en la industria.
	Cargar y volver a probar	Reemplazar batería	La batería es de baja carga y muestra baja capacidad de reserva. Una baja capacidad de reserva comprometerá la capacidad de la batería de proporcionar corriente al sistema y de mantener una carga.
Reemplazar batería	Batería buena	Reemplazar batería	La batería es buena para el arranque pero muestra baja capacidad de reserva. Una baja capacidad de reserva comprometerá la capacidad de la batería de proporcionar corriente al sistema y de mantener una carga.
	Buena batería, recarga	Reemplazar batería	La batería es buena para el arranque pero muestra baja capacidad de reserva. Una baja capacidad de reserva comprometerá la capacidad de la batería de proporcionar corriente al sistema y de mantener una carga.
Reemplazo corto de celda defectuosa	Reemplazar batería	Batería buena	La batería no cumple con los estándares aceptados en la industria.
	Reemplazar batería	Reserva desconocida	La batería no cumple con los estándares aceptados en la industria.

Prueba del sistema

1. Arranque el motor del vehículo y déjelo al ralentí.
2. Toque **Siguiente**. El analizador comprueba la potencia del alternador.
3. Cuando se le solicite, encienda las luces altas de los faros y ponga el motor del ventilador en "Alto" y, a continuación, acelere el motor hasta alcanzar entre 2000 y 3000 rpm.
4. Mientras mantiene las revoluciones del motor, toque **Siguiente** para probar la potencia del alternador.
5. Cuando se le indique, apague las cargas y el motor.
6. Toque **Siguiente** para mostrar los resultados de la prueba.

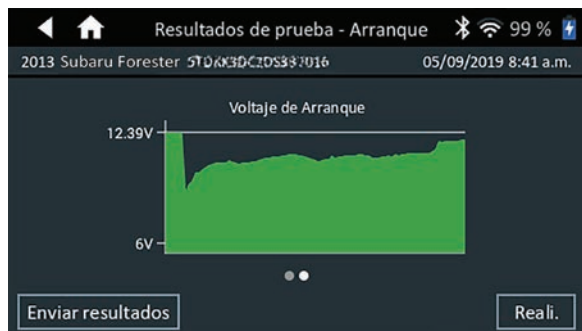
Resultados de prueba: Resumen



Después de una prueba del sistema, se muestra una pantalla de resumen de los resultados de la prueba. Toque > para ver los resultados detallados de cada parte de la prueba.

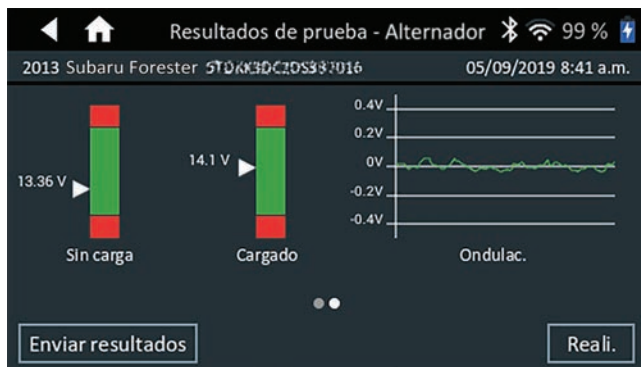
Para enviar los resultados de la prueba a una impresora configurada o por correo electrónico, toque **Enviar resultados**. Para volver a la pantalla de inicio, toque **Realizado (Realí)** o para volver al menú principal.

Resultados de la prueba de arranque



Decisión	Acción
Arranque normal	El voltaje del sistema de arranque es normal y la batería está completamente cargada.
Bajo voltaje	El voltaje del sistema de arranque es bajo y la batería está completamente cargada.
Cargar batería	El voltaje del arrancador está bajo y la batería está descargada. Cargue completamente la batería y repita la prueba del sistema de arranque.
Reemplazar batería	(Si el resultado de la prueba de la batería fue REEMPLAZAR o CELDA DEFECTUOSA). La batería se debe reemplazar antes de probar el arrancador.
Corriente baja	El voltaje del sistema de arranque es alto, pero los amperes de arranque son bajos.
No iniciado	El motor no arrancó y la prueba se anuló o no se detectó el perfil de arranque del vehículo, y se omitió la prueba del arrancador.

Resultados de la prueba del alternador



Resultados de prueba - Arranque

Evaluación	Acción
CARGA NORMAL	La salida del alternador es normal.
SIN VOLTAJE	No se ha detectado ninguna salida. Revise las correas para asegurarse de que el alternador esté girando cuando el motor esté en funcionamiento. ✓ Revise todas las conexiones del alternador, incluidas las conexiones a la batería. Según corresponda, limpie o reemplace y vuelva a probar. ✓ Si las correas y las conexiones están en buen estado, reemplace el alternador o regulador de voltaje externo.
VOLTAJE BAJO	El alternador no suministra corriente suficiente para alimentar las cargas eléctricas y cargar la batería. ✓ Revise las correas para asegurarse de que el alternador esté girando con el motor en funcionamiento. ✓ Revise las conexiones del alternador hacia y desde la batería. Si las conexiones están sueltas o muy corroídas, limpie o reemplace el cable y vuelva a realizar la prueba.
VOLTAJE ALTO	El voltaje del alternador a la batería supera los límites normales de un regulador en funcionamiento. ✓ Revise si hay conexiones sueltas y si el estado de la conexión a tierra es normal. Si no se encuentran problemas de conexión, reemplace el regulador. El límite superior normal de un regulador de automóvil típico es 14,5 Volts +/- 0,5. Consulte el límite correcto en las especificaciones del fabricante. Este puede variar según el tipo de vehículo.

Resultados de la prueba: Diodo

Evaluación	Acción
ONDULACIÓN EXCESIVA	Uno o más diodos en el alternador no funcionan o hay daño en el estator, lo que se comprueba con una cantidad excesiva de corriente de ondulación de CA suministrada a la batería. ✓ Asegúrese de que el montaje del alternador esté firme y que las correas se encuentren en buenas condiciones y que funcionen correctamente. Si el montaje y las correas están en buen estado, reemplace el alternador.
FASE ABIERTA	Reemplace el alternador.
DIODO ABIERTO	
DIODO EN CORTO	

Capítulo 5: Prueba Exprés



Utilice la prueba exprés para los vehículos en servicio. Se requiere un VIN para crear un Código de Garantía. Sin embargo, sólo se crea un Código de Garantía para las decisiones de Reemplazar Batería.

En cualquier momento durante la prueba, toque ◀ para volver a la pantalla anterior o 🏠 para volver al menú principal.



NOTA: Para una prueba en el vehículo, el DSS-5000 siempre asociará la batería en el vehículo con el VIN del vehículo en el que está instalada.

Prueba de la batería

1. Conecte las pinzas de prueba del Tester Pod a la batería (Rojo tal positivo [+], Negro tal negativo [-]).
2. Retire el controlador del soporte de prueba.
3. En el controlador, en el menú principal, pulse en icono Prueba Exprés.
4. Toque **Siguiente** en la pantalla Conectar abrazaderas. Aparece la pantalla Adquirir VIN junto con la opción de omitir el VIN
5. Utilice la cámara integrada en la parte posterior del mango del controlador para escanear el código de barras del VIN, o toque Omitir para ir al paso 6.

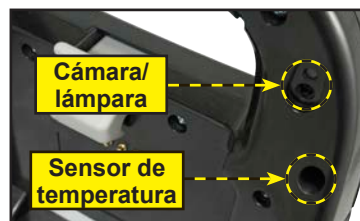


NOTA: Para proporcionar luz adicional en situaciones de poca luz, toca el 🔦 icono para encender la linterna incorporada.

Para obtener los mejores resultados, utilice el código de barras situado en el marco de la puerta del lado del conductor. Para la entrada manual, el VIN también se muestra detrás del parabrisas en el salpicadero del lado del conductor.



NOTA: Consulte el Apéndice B en la pág. 25 para conocer los procedimientos de escaneo recomendados y la ayuda para el escaneo del VIN ayuda para el escaneo del VIN.



Cámara/lámpara
Sensor de temperatura

Controlador



Marco de la puerta del conductor

Parabrisas



Manual Entry: Utilice el teclado en pantalla para introducir manualmente el VIN de 17 dígitos y toque **Next (Siguiente)**.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
W	E	R	T	Y	U	P			
A	S	D	F	G	H	J	K	L	
Z	X	C	V	B	N	M			☒
Back									Next

El contador de dígitos mostrado contará los caracteres alfanuméricos a medida que se introducen en el teclado.

Utilice la entrada manual si la batería que se está comprobando no aparece en la lista.

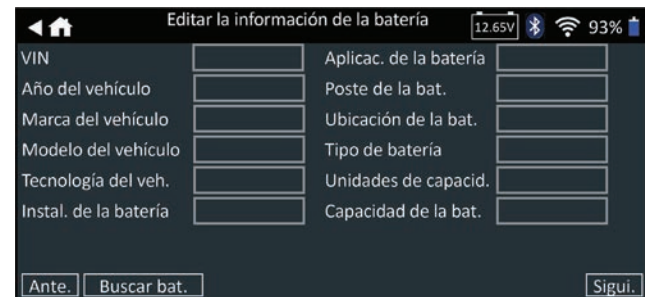
Toque > para continuar con la pantalla Editar información de la batería.

6. La pantalla Editar información de la batería muestra la información del vehículo y de la batería según el VIN.



NOTA: Si se ha omitido el número de bastidor en el paso 5, introduzca el valor de la batería como se indica en la etiqueta de la batería

Si la información mostrada es correcta, pulse **Siguiente** para comenzar el Test de Batería. Pulse en la casilla correspondiente para editar la información de los parámetros

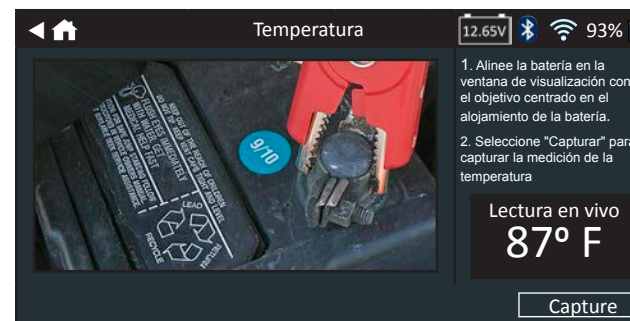


Consulte el Apéndice A en la página 24 para ver las descripciones de los parámetros.

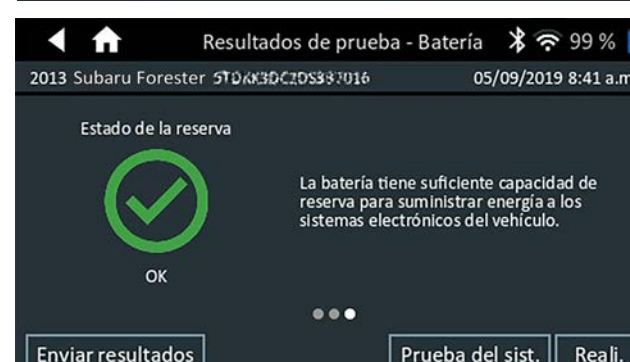


NOTA: Toque en Reiniciar para volver a introducir el valor de la batería si se ha seleccionado una batería de repuesto.

7. Alinee el sensor de temperatura del controlador sobre la batería y pulse **Capturar**. La prueba comienza cuando la temperatura se captura con éxito
8. Para enviar los resultados de la prueba a una impresora configurada o a una dirección de correo electrónico, toque **Enviar resultados**.
9. Touch **Realizado (Reali)** o 🏠 to return to the Main Menu..

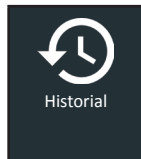


Los resultados de la prueba se muestran en la pantalla del controlador.



NOTA: Consulte los resultados de la prueba del sistema en el capítulo 2: Prueba del sistema para obtener una explicación completa de todos los posibles resultados de la prueba.

Capítulo 6: Historial



Utilice la función **History (Historial)** para acceder al historial de uso de la herramienta, al historial del vehículo según el VIN. La función de búsqueda también se puede utilizar para encontrar registros de prueba para vehículos específicos.

En el menú principal, toque **History (Historial)**. De manera predeterminada, se muestra la pantalla Tool History (Historial de herramientas).



Historial de herramientas	Totales
Historial del vehículo	Search
User History	

Historial de herramientas

Utilice el Historial de herramientas para ver el historial total de pruebas, así como los totales de pruebas dentro y fuera del vehículo. También se mostrarán los resultados de las pruebas individuales.

Toque > para ver los detalles de cada prueba.

Toque Σ para ver Total por decisión de prueba y Total por fecha y lugar.

Toque **Realizado (Realí)** para regresar a la pantalla Tool History (Historial de herramientas).

Totales por decisión de prueba

Los totales se muestran en función de los posibles resultados para todas las sustancias químicas de la batería y los posibles resultados de la prueba.

Buena Batería	Reemplazar Batería
Buena Recarga	Mala Batería Corta Reemplaza
Cargar y volver a probar	

Totales por tipo de prueba

Muestra los totales de las pruebas por tipo de prueba.

Prueba en el vehículo	Después de la instalación de la nueva batería
Prueba fuera del vehículo	Prueba exprés

Totales por fecha y ubicación

Muestra los totales de las pruebas por intervalo de tiempo. También muestra la cantidad de pruebas realizadas dentro y fuera del vehículo

Últimos 7 días	En el vehículo
Últimos 10 días	Fuera del vehículo
Últimos 90 días r	

Historial del vehículo



El Historial del vehículo muestra los totales de las pruebas que se realizaron en vehículos específicos, de acuerdo con el VIN. También es posible escanear o ingresar manualmente un VIN para buscar un vehículo específico, tocando los botones mostrados.

Toque los registros que se muestran en el lado derecho de la pantalla para ver los resultados de las pruebas individuales.

Opción de selección del vehículo

Toque Q para seleccionar la opción de búsqueda de vehículos.

Búsqueda manual: Use el teclado en pantalla para escribir manualmente el VIN de 17 dígitos y toque **Next (Siguiente)**.

Escaneo de VIN: Utilice la cámara integrada en el Controlador para capturar un código de barras del VIN, que generalmente se encuentra ubicado en el marco de la puerta del lado del conductor.



Historia del usuario



El historial del usuario muestra los totales de las pruebas del usuario que ha iniciado la sesión en el analizador.

Toque > para ver los detalles de las pruebas individuales.

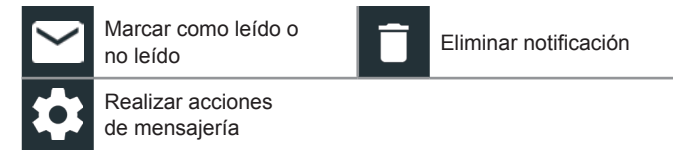
Toque Σ para ver el total por decisión de la prueba, el total por tipo de prueba y el total por fecha y lugar.

Buscar: Busque registros por año, marca y modelo del vehículo.

Capítulo 7: Mensajes



La función Messages (Mensajes) muestra las alertas y notificaciones de las futuras pruebas y actividades. Esto incluye las pruebas programadas así como las actualizaciones de software de la herramienta y las oportunidades de mantenimiento.



Toque ◀ para volver a la pantalla anterior o 🏠 para volver al Menú principal.

IMPORTANTE: Se muestra una alerta cuando el probador no se ha comunicado con el BMIS durante más de 24 horas. La opción "No" no está disponible durante 30 segundos.

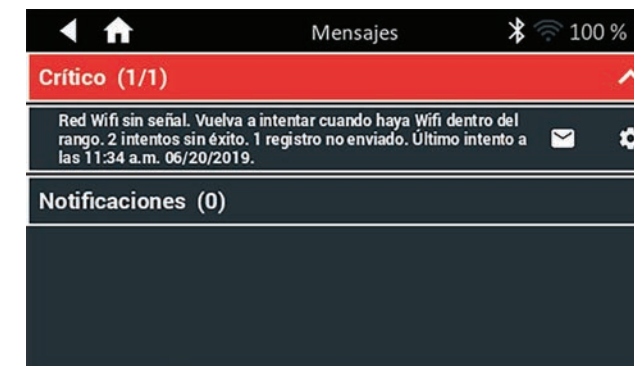
Como acceder a los mensajes



Cuando el analizador recibe mensajes importantes, aparece un número junto al icono de Mensajes. El número no incluye Notificaciones no importantes.

- 2 Mensajes importantes No leídos
- 2 Mensajes importantes leídos

1. Toque **Messages (Mensajes)** en la pantalla del menú principal.



2. Toque ✉ para leer un mensaje.

Toque ⚙ para realizar acciones de mensajería.

Toque 🗑 para eliminar un mensaje.

3. Toque ^ para plegar una lista de mensajes o v para expandir la lista.

Tipos de mensaje

Importante: Una acción importante no se puede realizar y puede requerir de la acción del usuario.

Notificaciones: Indica que se ha realizado una acción o que se han enviado datos.

Capítulo 8 : Ajustes



Utilice las opciones de Setup (Configuración) para configurar y ajustar el WiFi, configurar y seleccionar impresoras, realizar ajustes de correo electrónico, obtener información del usuario, ver el idioma predeterminado, realizar ajustes de pantalla y de sonido, ver información de inicio de sesión del BMIS, información de la tienda, usar la función gestión de usuarios, ver accesorios conectados e información del dispositivo.

Toque ◀ para volver a la pantalla anterior o 🏠 para volver al menú principal.

WiFi



Utilice el WiFi para ver, agregar y eliminar redes inalámbricas.

Toque el icono de WiFi para ver una lista de las redes de WiFi detectadas y configuradas.

	Agregar red		Eliminar red seleccionada
	Conectar red resaltada		Actualizar lista de redes

Cómo agregar una red

- Toque para agregar una red de WiFi.
Se muestra una lista de redes inalámbricas detectadas con ● a continuación de la red seleccionada.
- Toque > para acceder a la configuración de IP y seguridad de la red.

Seguridad	Ninguno WEP WPA/WPA2 PSK
Dirección IP	DHCP Estático

- Toque → para configurar la red seleccionada.
- Una vez que la red se haya configurado correctamente, toque → para volver a la lista de redes configuradas disponibles. Un ● indica la red seleccionada.

Cómo eliminar una red

- Toque la red que se muestra.
- Toque para eliminar la red y toque Yes (Sí) para confirmar

Configuración de la impresora



La función Printer Setup (Configuración de impresoras) detecta y muestra una lista de impresoras compatibles con wifi y Bluetooth conectadas y disponibles.

Toque el icono de la impresora para ver una lista de las impresoras disponibles en las redes de wifi y Bluetooth configuradas.



IMPORTANTE: El DSS-5000 sólo puede conectarse a impresoras en la misma red inalámbrica WiFi. Esto incluye la impresora SDS instalada en muchos concesionarios, que no está en la misma red subtrónica.



NOTA: La comunicación de la red WiFi debe establecerse con éxito antes de poder detectar y configurar una o varias impresoras.

	Editar la configuración de la impresora		Configuración de la impresora
	Eliminar red seleccionada		Impresoras configuradas
	Página de prueba de la impresora		

Añadir impresora wifi (Sólo para administradores)

- Toque para acceder a las funciones de Printer Setup (Configuración de impresoras).
- Toque para agregar una impresora compatible con WiFi.
Asegúrese de que la impresora esté encendida y conectada a la misma red inalámbrica que el analizador.
- Toque → para agregar la impresora a la lista de impresoras elegibles.
- Toque > para conectarse a la impresora seleccionada. Cuando la configuración se realiza correctamente, aparece un mensaje.
- Toque > para volver a la lista de impresoras.

Eliminar una impresora

- Toque para acceder a las funciones de Printer Setup (Configuración de impresoras).
- Toque la impresora que se muestra.
- Toque para eliminar la impresora y toque Yes (Sí) para confirmar.

Añadir una impresora Bluetooth (sólo para admin.)

- Pulse → para añadir una impresora Bluetooth.
- Pulse para añadir la impresora a la lista de impresoras elegibles.
- Pulse > para conectarse a la impresora seleccionada.
- Cuando se le solicite, introduzca el PIN del dispositivo y pulse →. Se mostrará un mensaje cuando el emparejamiento sea exitoso.
- Pulse > para volver a la lista de impresoras.

Borrar una impresora (sólo para admin.)

- Pulse para acceder a las funciones de configuración de la impresora.
- Toque una de las impresoras mostradas.
- Toque para eliminar la impresora y toque Sí para confirmar.

Correo electrónico



Muestra todas las direcciones de correo electrónico que se ingresaron. Las direcciones se pueden agregar, editar y borrar. Las cuentas de correo electrónico ingresadas se pueden agregar a la agenda de correos electrónicos. Las direcciones de correo electrónico que se utilizan frecuentemente se pueden seleccionar de una lista de direcciones mostrada, en lugar de tener que reescribirlas en cada momento.

	Añadir dirección		Ajustes del servidor
	Editar dirección		Libro de direcciones
	Eliminar dirección seleccionada		Enviar correo de prueba

Añadir dirección

- Toque para agregar una dirección de correo electrónico.
- Utilice el teclado que se muestra para ingresar el nombre del contacto y la dirección de correo electrónico.
- Toque Add (Agregar) para agregar la dirección a la lista de correos electrónicos o Cancel (Cancelar) para salir y volver a la lista de correos electrónicos.

Editar dirección

- Toque para seleccionar la dirección de correo electrónico que se muestra.
- Toque para editar la dirección.
- Utilice el teclado que se muestra para ingresar el nombre del contacto y la dirección de correo electrónico.
- Toque Add (Agregar) para agregar la dirección a la lista de correos electrónicos o Cancel (Cancelar) para salir y volver a la lista de correos electrónicos.

Eliminar una dirección

- Toque para seleccionar la dirección de correo electrónico.
- Toque para agregar la dirección a la lista de correo electrónico o Cancel (Cancelar) para salir y volver a la lista de correo electrónico.

Ajustes del servidor

Ingrese y edite los ajustes de correo electrónico para enviar los correos electrónicos de salida.

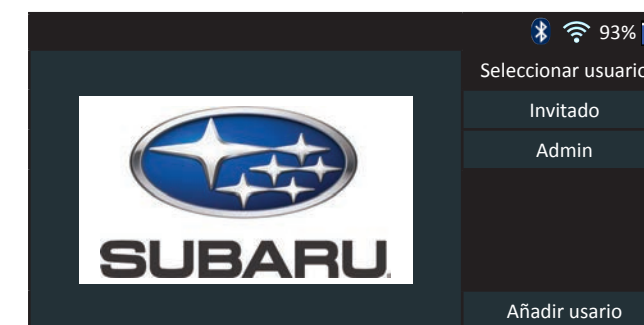
- Toque para acceder a los ajustes del servidor del correo electrónico.
- Toque para ingresar o modificar los ajustes del servidor existente, incluida la información de host, puerto, inicio de sesión, contraseña, autorización SMTP, activación TLS y dirección de correo electrónico del remitente.
- Toque para borrar todos los ajustes del servidor.
- Toque para volver a la Agenda de direcciones de correo electrónico.

Ajustes del usuario

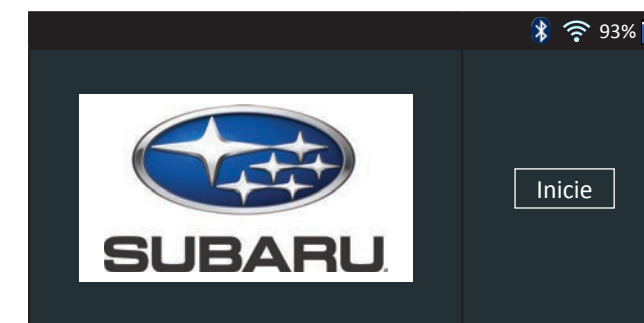


Modifica los nombres de usuario y contraseñas. Toque al lado de Enable User Accounts (Habilitar cuentas de usuario) para activar la función.

	Editar usuarios		Eliminar usuarios
	Gestión del usuario		



Pantalla de inicio con la selección de usuario activada.



Pantalla de inicio con la selección de usuario desactivada.

Ajustes de idioma



Utilice la función Language & Input (Idioma y entrada) para seleccionar el idioma predeterminado del sistema que se utilizará en la herramienta. Los ajustes predeterminados del usuario también incluyen idioma de los Resultados de pruebas, Correo electrónico e Imprimir.

Idioma del sistema

Seleccione el idioma estándar predeterminado para que el analizador utilice en el controlador.

Idioma del resultado de la prueba

Seleccione el idioma predeterminado para que utilice el analizador para todas las pruebas y resultados que se muestran en el Controlador.

Idioma del correo electrónico

Seleccione el idioma predeterminado estándar para que utilice el analizador para todas las pruebas y los resultados que se envían por correo electrónico.

Idioma de impresión

Seleccione el idioma predeterminado estándar para que utilice el analizador para todas las pruebas y los resultados que se imprimen con una impresora de la red.

Mostrar Ajustes



Ajuste la pantalla del controlador, incluidos el brillo, el tiempo de apagado y el tiempo de luz tenue. El brillo automático también se puede activar y desactivar.

Brillo

Ajuste el Brillo de la pantalla al tocar y sostener el deslizador, y luego moverlo a la derecha o a la izquierda para hacer que la pantalla sea más brillante o más oscura.

Brillo automático

Para activar o desactivar el brillo automático, toque la casilla de verificación.

Tiempo de apagado

Ajuste la cantidad de tiempo transcurrido antes de que el Controlador de la tableta ingrese en el modo de ahorro de batería (Apagado). La opción predeterminada es 2 minutos.

Tiempo de luz tenue

Ajuste la cantidad de tiempo transcurrido antes de que el Controlador de la tableta ingrese en el modo de ahorro de batería (Tenue). La opción predeterminada es 1 minuto.

Inicio de sesión BMIS (Sólo Admin.)



Introduzca y BMIS información de acceso y contraseña. Inicie sesión en una cuenta BMIS.

País	Nombre de usuario	Contraseña
Subaru U.S.	subaru@dss5000.com	Subaru1!
Subaru Canada	subaru canada@dss5000.com	Subaru1!

Toque → para continuar.

Aparece la pantalla de selección de ubicación (sólo para administradores). Desplácese para encontrar la ubicación correcta o pulse para buscar una ubicación específica. Toque **Next (Siguiente)** para continuar.

Información de la tienda



Acceda a la información predeterminada de la tienda, incluidos el nombre, la dirección y el número de teléfono de la tienda. Además, acceda a los valores predeterminados de prueba de baterías, incluidos la clasificación, unidades de temperatura y separador decimal. También utilícela para adaptar los ajustes de fecha y hora del probador.



Ajustes de la página de inicio



Ajustes de fecha y hora



Ajustes de la prueba



Cree archivo de reg. de MDCA

Información de la tienda

Utilice el teclado que aparece en la pantalla para ingresar el nombre de la tienda, la dirección y el número de teléfono.

Nombre de la tienda	Midtronics
Calle	7000 Monroe
Calle 2	
Ciudad	Willowbrook
Estado	IL
Código postal	60527
N° de Teléfono	1-630-323-2800

Ajustes de la prueba

- Toque para acceder a los ajustes de prueba predeterminados. Para cambiar los valores, toque las casillas o iconos.

Clasificación de la batería	CCA
Unidades de temperatura	° F
Separador decimal	00,00

Clasificación de la batería

Las unidades predeterminadas de clasificación de baterías se utilizan al momento de probar las baterías.

Unidades de temperatura

Las unidades predeterminadas de temperatura se utilizan al momento de medir la temperatura de la batería.

Separador decimal

Visualización predeterminada del número mediante el uso de comas o separadores de puntos.

- Toque para volver a la pantalla de Shop Information (Información de la tienda).

Ajustes de fecha y hora

- Toque para acceder a los ajustes predeterminados de fecha/hora.

Seleccionar formato de hora	12 horas
Seleccionar formato de fecha	28/2/2019
Seleccionar zona horaria	CST
Establecer fecha	
Establecer hora	

Seleccionar formato de hora

Formato de 12 o 24 horas

Seleccionar formato de fecha

Mes/día/año, día/mes/año o año/día/mes

Seleccionar zona horaria

La zona horaria en la que funcionará el analizador.

Establecer de fecha

Toque ▲ o ▼ para introducir el mes, el día y el año. Toque **Establecer** para guardar la fecha o **Cancelar** para salir sin guardar.

▲	▲	▲
Sep	17	2015
Oct	18	2016
Nov	19	2017
▼	▼	▼
CANCEL		ESTA

Establecer la hora

Toque ▲ o ▼ para introducir las horas, los minutos y AM/PM. Toque **Establecer** para guardar la fecha o **Cancelar** para salir sin guardar.

▲	▲	▲
9	50	AM
10	51	PM
11	52	
▼	▼	▼
CANCEL		ESTA

- Toque para volver a la pantalla de información de la tienda.

Lista de dispositivo



Muestra los dispositivos accesorios conectados y vinculados. También se pueden agregar dispositivos adicionales.



Agregar



Actualizar



Eliminar dispositivo emparejado



Habilitado

Agregar equipo probador

- Toque para agregar un dispositivo.
- Mueva el dispositivo que se vinculará dentro de los 9.14 metros (30 pies) del controlador, encienda el dispositivo y, luego, toque →.
- Se mostrará una lista de dispositivos detectados. Toque > junto al dispositivo deseado para seleccionarlo. Si no se muestra el dispositivo deseado, toque para actualizar la lista.



NOTA: Una vez establecido el emparejamiento Bluetooth, se genera automáticamente un número de clave de acceso.

Se mostrará un mensaje de confirmación cuando el dispositivo se haya vinculado correctamente.

- Toque → para volver a la pantalla Device List (Lista de dispositivos).

Cómo eliminar una base de diagnóstico

- Toque junto a la base que se eliminará.
- Toque **Yes (Sí)** para eliminarla.

Información de la versión



Utilice la información de la versión para mostrar los datos de conexión wifi del controlador DSS, del dispositivo de diagnóstico y la información de la versión de software.



Restauración de fábrica



Verificar actualizaciones



Información legal

Número de serie del DSS	
Dirección MAC de WiFi	
Versión de configuración	
Versión de datos	
Versión del controlador DSS	
Versión del dispositivo de diagnóstico	
Versión del dispositivo CVG-2	No hay dispositivo configurado
Versión del sistema operativo	

Valor predeterminado de fábrica

Utilice esta función para volver la herramienta a la configuración original de fábrica, incluido todo el historial y los ajustes de prueba.



IMPORTANTE: Todas las modificaciones anteriores de la configuración original se sobrescribirán.

Información legal

Muestra la información de atribución de software a través del sitio web de Midtronics. El analizador debe estar conectado a Internet.

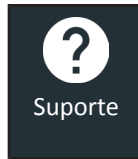
Verificar actualizaciones

Utilice esta función para comprobar a través de la conexión a Internet si hay actualizaciones del software del probador.



IMPORTANTE: Se muestra una alerta cuando el probador no se ha comunicado con el BMIS durante más de 24 horas. La opción "No" no está disponible durante 30 segundos.

Capítulo 9: Soporte



Utilice la función de Soporte para acceder a las funciones de autocomprobación incorporadas o para ver una versión digitalizada del manual de instrucciones.

Manual de Usuario

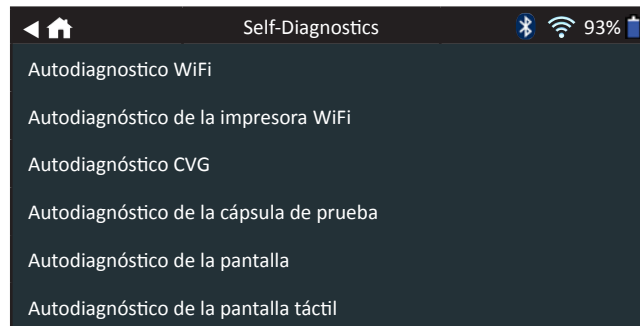


Toque el icono para ver el manual de instrucciones del analizador.

Autodiagnosticos



Se utiliza para probar la red WiFi y las conexiones de las impresoras, el emparejamiento de la CVG, el diagnóstico del Tester Pod, la prueba de la pantalla del controlador y la prueba del panel táctil del controlador.



Autodiagnóstico WiFi	Prueba la conectividad con el servidor BMIS a través de la red WiFi seleccionada
Autodiagnóstico de la impresora WiFi	Sirve para configurar una impresora WiFi
Autodiagnóstico CVG	Comprueba la conectividad con un dispositivo CVG configurado
Autodiagnóstico de la cápsula de prueba	Comprueba la conectividad entre el Controlador y el Tester Pod
Autodiagnóstico de la pantalla	Comprueba la visualización de píxeles del controlador
Autodiagnóstico de la pantalla táctil	Comprueba la capacidad de respuesta de la pantalla táctil del controlador

Apéndice A: Descripciones de las pantallas de información de la batería

Descripciones de la pantalla de información sobre la batería

VIN	Un código único, incluido un número de serie, para identificar los vehículos de motor, motocicletas, ciclomotores y motonetas individuales, tal como se establece en la norma ISO 3833.		
Año del vehículo	Año del modelo en que se fabricó el vehículo.		
Marca del vehículo	Fabricante del vehículo		
Modelo del vehículo	Nombre y número del vehículo		
Tecnología del vehículo	Híbrido, gasolina, eléctrico, sistema de parada y arranque, híbrido con sistema de parada y arranque, diésel		
Instalación de la batería	Batería individual o doble		
Aplicación en baterías	Automotive, Marine, Powersport, Group 31, Commercial 4D/8D, Lawn and Garden		
Puesto de la batería	Poste superior, poste lateral, poste doble		
Ubicación de prueba	Poste superior, poste lateral, poste remoto		
Tipo de batería	Inundado en líquido, electrolito absorbido en fibra de vidrio (Absorbed Glass Mat, AGM), espiral de AGM, gel, con líquido mejorada		
Unidades de la batería	CCA	Amperios de arranque en frío: Corriente de batería a -17,8 °C (0 °F)	De 100 a 3000
	CA	Amperios de arranque: Corriente de la batería a 32°F (0 °C).	100 a 300
	JIS	Estándar Industrial Japonés: Generalmente se encuentra impreso en la etiqueta de la batería.	26A17 a 245H52
	DIN (A)	Normativa industrial -Deutsch	100 a 1000
	SAE (A)	Etiquetado europeo del CCA	100 a 1000
	IEC (A)	Comisión Electrotécnica Internacional	100 a 1000
	EN (A)	Europa-Norm	100 a 1700
	EN2 (A)		
Clasificación de la batería	Ingrese el valor de las unidades de clasificación de la batería.		

Apéndice B: Procedimiento de prueba recomendado

Procedimiento de prueba recomendado

La tecnología Conductance Profiling™ determina las pruebas de capacidad de reserva y arranque de la batería. Este proceso adicional, puede llevar hasta 60 segundos.



IMPORTANTE: Cuando comience cada prueba, siempre conecte las pinzas del equipo probador a la batería que se está probando. La prueba comienza ni bien se conectan las pinzas.

Escaneo del VIN

El DSS-5000 utiliza una cámara integrada en el mango del controlador para escanear el VIN del vehículo que se está probando.

Consejos para escanear

- **Cámara:** Está ubicada en la parte superior izquierda de la zona trasera del mango del controlador.



- **Mantener quieto:** Cuando escanee el código de barras del VIN, mantenga el controlador quieto. Esto permite que el usuario vea claramente el código de barras y que la cámara enfoque sobre él.



- **Ocupar todo el visor:** Asegúrese de que todo el código de barras sea visible. Para facilitar la captura, mantenga visible todo el código de barras del VIN mientras acerca o aleja lentamente la cámara.
- **Limpiar el código de barras/ventana:** la suciedad de la superficie puede interferir con el proceso de escaneado. Si es necesario, limpie el código de barras del VIN con un paño o el dedo para quitar la suciedad de la superficie.
- **Iluminación/resplandor:** la linterna incorporada se encenderá automáticamente en situaciones de poca luz. Si la linterna, o la luz del sol, brilla directamente sobre el código de barras del VIN, intente girar la cámara ligeramente hacia arriba o hacia abajo para reducir el resplandor.

PATENTES

Este producto es fabricado por Midtronics, Inc., y está protegido por una o varias patentes estadounidenses y de otros países. Para obtener información específica sobre patentes, póngase en contacto con Midtronics en el número +1 630 323-2800.

GARANTÍA LIMITADA

Los productos de Midtronics tienen una garantía de fabricación libre de defectos en materiales y mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Midtronics, a su discreción, reparará o reemplazará la unidad por una unidad remanufacturada. Esta garantía limitada se aplica solo a productos de Midtronics y no cubre ningún otro equipo, daño por electricidad estática, daño por agua, daño por sobrevoltaje, caídas de la unidad o daño atribuible a causas extrañas, incluido un uso indebido por parte del propietario. Midtronics no es responsable de daños incidentales o consecuenciales por incumplimiento de esta garantía. La garantía quedará anulada si el usuario intenta desmontar la unidad o modificar el montaje de los cables.

SERVICIO

Para solicitar reparaciones, póngase en contacto con el Programa Especial de Herramientas de Reparación de Toyota al 800-933-8335. Tenga listos número de serie y modelo. El primer paso es importante ya que trataremos de resolver el problema por teléfono y muchos problemas se resuelven durante este paso. Si el problema no se puede resolver, el Agente de atención al cliente emitirá una Autorización de devolución de material (RMA). Este número se convertirá en su número de rastreo. El paso final será devolver la unidad a Midtronics con el flete previamente pagado (a cargo de usted), a la atención del número de RMA obtenido.

En EE. UU.:

Midtronics, Inc.
Ref.: N.º de RMA xxxxx (este es el número de RMA que le otorgan de Midtronics)
7000 Monroe St.
Willowbrook, IL 60527

En Canadá:

Midtronics c/o FTN (FTN es Fed-ex Trade Networks. NO se trata de las instalaciones de Midtronics)
Ref.: N.º de RMA xxxxx (este es el número de RMA que le otorgan de Midtronics)
7075 Ordan Drive
Mississauga, ON L5T1K6

Midtronics llevará a cabo la reparación y devolverá la unidad mediante el mismo tipo de servicio con el que la recibió. Si Midtronics determina que la falla fue causada por uso indebido, alteración, accidente o condición anormal de operación o manipulación, al comprador se le emitirá una factura por el producto reparado, y este será devuelto, flete previamente pagado, con los cargos de envío y manipulación sumados en la factura. Los productos de Midtronics cuyo período de garantía haya transcurrido están sujetos a los cargos de reparación vigentes en ese momento. Está disponible el servicio opcional de remanufactura para devolver nuestros productos a un estado similar al de un equipo nuevo. Las reparaciones fuera de garantía tendrán una garantía de 3 meses. Las unidades remanufacturadas compradas de Midtronics tienen una garantía de 6 meses.



www.midtronics.com

Oficinas centrales corporativas

Willowbrook, IL USA
Teléfono: 1.630.323.2800

Consultas en Canadá
Número de servicio gratuito: +1 1 866 592 8052

Midtronics b.v.

European Headquarters
Houten, Holanda
Para Europa, África, Medio
Oriente y los Países Bajos
Teléfono: +31 306 868 150

Midtronics China

Operaciones en China
Shenzhen, China
Teléfono: +86 755 23741010

Midtronics India

Navi Mumbai, India
Teléfono: +91 22 27564103/1513

Asia/Pacific (excluding China)

Comunicación con las oficinas
centrales corporativas
Teléfono: +1.630.323.2800